



Oberuzwil

Mitteilungsblatt der Gemeinde Oberuzwil

Gemeinderat, Verwaltung

Ein Weihnachtsgeschenk
Weihnachtssingen
Baubewilligungen

Schulen

Advent in den Schulhäusern
Adventskonzert Musikschule

Vereinsleben

1150 Jahre Bichwil

Ein Weihnachtsgeschenk

Jetzt ist es soweit: Sie lesen das erste Mitteilungsblatt Oberuzwil! Der Gemeinderat freut sich, die Bevölkerung ab nächstem Jahr alle 14 Tage direkt und in kompakter Form zu informieren: einfach, kurz und klar. Mit dieser Sondernummer vor Weihnachten zeigen wir Ihnen gerne, in welcher Form Sie sich dies vorstellen dürfen.

Dieses neue Publikationsorgan wird künftig die offiziellen Mitteilungen des Gemeinderates und alle amtlichen Inserate enthalten, aber vorallem auch Berichte aus den verschiedenen Abteilungen und Bereichen. Dazu zählen die Schulen genauso wie die Verwaltung, der Unterhaltsdienst, das Wohnheim, die Feuerwehr und die Beratungsstellen. Gleichzeitig erhalten Korporationen, Parteien, Vereine und Institutionen im Mitteilungsblatt eine neue Plattform. Im Veranstaltungskalender listen wir die vielfältigen Aktivitäten auf und ermuntern Sie, daran teilzunehmen. Ausserdem können Dienstleistungs- und Gewerbebetriebe die lokalen Werbemöglichkeiten nutzen und damit auf das breite Angebot in der Gemeinde oder in der Region aufmerksam machen.

Der ganzen Bevölkerung wünschen wir eine frohe, friedliche Weihnachtszeit und bereits heute einen guten Start ins neue Jahr. Wir hoffen, dass Sie sich jederzeit in der Gemeinde Oberuzwil wohlfühlen werden und sich darauf freuen, ab dem 9. Januar 2015 jeden zweiten Freitag das Mitteilungsblatt Oberuzwil kostenlos in Ihrem Briefkasten zu finden!

Kulturkommission

Weihnachtssingen auf dem Dorfplatz

Am Samstag, 20. Dezember, findet um 18.00 Uhr auf dem Oberuzwiler Dorfplatz bereits zum 13. Mal ein öffentliches Weihnachtssingen statt. An diesem Anlass wird die Flawiler-/Wilerstrasse für den Durchgangsverkehr gesperrt sein. Die Umleitung wird signalisiert.

Das öffentliche Weihnachtssingen im Zentrum von Oberuzwil soll wieder in ruhigem, adventlichem Ambiente durchgeführt



werden können. Dafür ist die Kulturkommission, unterstützt durch viele fleissige Helfer, auch dieses Jahr besorgt.

Durchgangsstrasse gesperrt

Die Kantonsstrasse von Flawil nach Schwarzenbach bleibt zwischen 17.30 und ca. 19.00 Uhr gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die Morgen-, Wiesental-, Gerbe- und Bahnhofstrasse. Damit wird erreicht, dass der vorweihnachtliche Anlass in stimmungsvoller Atmosphäre abgehalten werden kann. Die direkte Zufahrt zum Dorfplatz ist also nicht möglich; den Besucherinnen und Besuchern wird empfohlen, das Weihnachtssingen mit einem romantischen Winterspaziergang zu verbinden.

Primarschulen

Advent in den Schulen

Die Primarschulhäuser in Oberuzwil und Bichwil sind auch dieses Jahr weihnachtlich geschmückt. Zusammen mit den Schülerinnen und Schülern haben die Lehrpersonen die Gänge, Fenster und Treppenhäuser stimmungsvoll gestaltet.



Impressum

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Oberuzwil

1. Jahrgang, erscheint 14-täglich, gratis für alle Haushalte im Gemeindegebiet

Auflage

3000 Exemplare

Herausgeberin und Redaktion

Gemeinderatskanzlei Oberuzwil
Flawilerstrasse 3
9242 Oberuzwil
Telefon 071 955 77 34
Telefax 071 955 77 44
gemeinde@oberuzwil.ch

Druck und Layout

Cavelti AG, Gossau
Inserate per Mail an: inserate@oberuzwil.ch

Nächste Ausgabe: 9. Januar 2015

Inserate- und Redaktionsschluss:
5. Januar 2015, 08.30 Uhr

Spenden am Adventskonzert

Nach dem feierlichen Adventskonzert der Musikschule Oberuzwil-Jonschwil in der katholischen Kirche Oberuzwil wurde die Dekoration den Besucherinnen und Besuchern zum Kauf angeboten. Der Erlös von Fr. 540.– kommt einer Hilfsorganisation zugute. Die Verantwortlichen der Musikschule bedanken sich herzlich für die grosszügige Unterstützung.



Frohe Festtage

Die Büros der Gemeinde Oberuzwil bleiben über Weihnachten/Neujahr vom **Mittwoch, 24. Dezember 2014, bis und mit Freitag, 2. Januar 2015, geschlossen**. Wir bedienen Sie gerne wieder ab 5. Januar 2015.

Bei Todesfällen ist das Bestattungsamt vom 24. Dezember 2014 bis 2. Januar 2015 täglich jeweils von 8.00 bis 8.30 Uhr unter der Telefonnummer 079 243 70 62 erreichbar.

Gemeinderat und Personal der Gemeinde Oberuzwil wünschen der ganzen Bevölkerung frohe Festtage.

Weihnachtssingen

Samstag, 20. Dezember, 18.00 Uhr
auf dem Dorfplatz in Oberuzwil

Die ganze Bevölkerung ist herzlich zum Mitsingen bekannter und beliebter Weihnachtslieder eingeladen.

Geniessen Sie vorweihnachtliche Stimmung mit Gesang, Gedichten und Geschichten, Kerzenschein, Punsch, Weihnachtsgebäck...

1150 Jahre Bichwil

Im Jahr 865 war es ein gewisser «Witigowo», welcher dem Kloster St.Gallen den Weiler Bichwil (Pichilin wulare; der Weiler des Pichilin) zum Heil seiner Seele geschenkt hat. Diese Schenkung wurde auf Pergament festgehalten und ist die erste nachweisliche Erwähnung des Dorfes Bichwil.

Im kommenden Jahr kann somit der 1150. Jahrestag der Erst-erwähnung gefeiert werden. Eine Gruppe aktiver Bichwiler hat unter dem Patronat der Stiftung Dorfleben Bichwil die Initiative ergriffen und die Dorfvereine eingeladen, ihre Anlässe im Jubiläumsjahr unter dieses Motto zu stellen, diese zu bereichern oder auch einmalige Attraktionen zu bieten.

Zahlreiche Anlässe

Erfreulicherweise sind so zahlreiche Highlights über das ganze Jahr zusammengekommen. Zwei Konzerte, ein Revival des legendären «Ikawari-Grümpelturniers», eine Sonderwoche in der Primarschule im Zirkuszelt oder die gemeinsame Gestaltung von individuellen Sitzgelegenheiten sind exklusive Highlights. Aber auch das Mülltonnenrennen mit Sommernachtsfest, die Chilbi Bichwil oder die Metzgete werden aufgrund des Jubiläums bereichert. Die Musikgesellschaft Bichwil-Oberuzwil startet am 10. Januar 2015 mit ihrem Unterhaltungsabend in das Jubiläumsjahr. Auch dort wird Bichwil eine Rolle spielen. Mehr dazu in der nächsten Ausgabe des Mitteilungsblattes.

Jubiläumsbroschüre

Den Bichwiler Haushaltungen wird gegen Ende Januar 2015 eine Jubiläumsbroschüre mit einem interessanten geschichtlichen Rückblick und weiteren Details verteilt. Die verschiedenen Anlässe sind auch im Veranstaltungskalender der Gemeinde aufgeschaltet.

1 1 5 0 J A H R E B I C H W I L
pichilin wulare
8 6 5 - 2 0 1 5

Spezialabfahren

Altpapier Oberuzwil
Samstag, 3. Januar 2015
Samstag, 31. Januar 2015

Altpapier Bichwil
Samstag, 10. Januar 2015

Baubewilligungen

Im Oktober und November 2014 wurden folgende Projekte bewilligt:

- Andreas und Sonya Bürgin, Niederwil: Einfamilienhaus, Zehntlandstrasse 30, 9242 Oberuzwil
- Elisabeth Bircher, Oberuzwil: Photovoltaikanlage, Im Weingarten 29, 9242 Oberuzwil
- Patrick Lämmli, Niederglatt: Photovoltaikanlage, Heiligenschwil, 9240 Niederglatt
- Martin Gygax, Oberuzwil: Photovoltaikanlage, Schlattwiesenstrasse 4, 9242 Oberuzwil
- René Zimmer, Züberwangen: Balkonsanierung, Rosenbühlstrasse 19 und 21, 9242 Oberuzwil
- Stephan Zbinden und Karin Bosshart, Bichwil: Abbruch Anbau sowie Erstellung Erweiterungsbau und Photovoltaikanlage, Kirchstrasse 10, 9248 Bichwil
- Daniel und Sandra Allen, Oberuzwil: Einbau Dachfenster, Freudenbergstrasse 28, 9242 Oberuzwil
- Martin und Cornelia Streule, Bichwil: Umbau Wohnhaus, Festig 1117, 9248 Bichwil
- Patrik und Margrit Locher, Oberuzwil: Anbau Wintergarten, Auwies 18, 9242 Oberuzwil

- Philipp und Shiela Stutz, Oberuzwil: Anbau Vordach, Sitzplatzüberdachung und -verglasung, Hohrainstrasse 3, 9242 Oberuzwil
- Arex Immobilien AG, Niederuzwil: Wärmepumpenanlage mit drei Erdwärmesonden, Fliederweg 4, 9242 Oberuzwil
- Peter Müller, Wagenhausen: Umbau Coiffeursalon in Wohnung, Bahnhofstrasse 16, 9242 Oberuzwil
- Thomas und Cornelia Schmalzer, Bichwil: Vier Autoabstellplätze, Breitestrasse 5 und 7, 9242 Oberuzwil
- Genossenschaft Alterssiedlung Oberuzwil, Oberuzwil: Neubau und Erweiterung Alterssiedlung, Austrasse 5a, 9242 Oberuzwil
- Roman und Monika Solenthaler, Oberuzwil: Abbruch und Neubau Garage, Tannenstrasse 3, 9242 Oberuzwil
- Reto Huber, Oberuzwil: Ersatzbau Schopf, Installation Photovoltaikanlage, Sanierung und Umbau Einfamilienhaus, Austrasse 16, 9242 Oberuzwil


Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Oberuzwil - Jonschwil

Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten über die Weihnachtsfeiertage. Herzlich willkommen!

Sonntag, 21. Dezember 2014

16.30 Uhr, Familien-Gottesdienst mit
Weihnachtsspiel «De Stern vo Bethlehem»

Heiligabend, Mittwoch, 24. Dezember 2014

16.15 Uhr, Ökumenische Kinderweihnachtsfeier,
katholische Kirche Jonschwil

16.30 Uhr, Ökumenische Kinderweihnachtsfeier,
katholische Kirche Bichwil

22.45 Uhr, Heiligabendgottesdienst

Weihnachten, Donnerstag, 25. Dezember 2014

9.30 Uhr, Festgottesdienst

Sonntag, 28. Dezember 2014

9.30 Uhr, Gemeindegottesdienst

Neujahr, Donnerstag, 1. Januar 2015

17.00 Uhr, Neujahrsfeier anschliessend Apéro im Kirchengemeindehaus

Die Gottesdienste finden – wenn nicht anders vermerkt –
in der evangelischen Kirche Oberuzwil statt.



Unterwegs ...

... bequem und günstig mit der Tageskarte Gemeinde

- freie Fahrt mit dem öffentlichen Verkehr
- für nur 40 Franken pro Tag
- Bezug beim Frontoffice im Gemeindehaus
- Bestellungen auch über Telefon 071 955 77 40
- und online rund um die Uhr auf www.oberuzwil.ch
- pro Tag stehen 6 Tageskarten zur Verfügung
- alle Reservierungen sind definitiv
- kein Umtausch, keine Rückvergütung

Winteraktion

Tageskarten bis 28. Februar 2015 für nur 35 Franken!

Bitte planen Sie frühzeitig und beachten Sie: Vom 24. Dezember 2014 bis 4. Januar 2015 bleibt die Verwaltung geschlossen. Während dieser Zeit können keine Tageskarten versandt oder abgeholt werden.

Agenda

Datum/Zeit	Anlass	Ort	Organisator
20. Dezember 2014			
17.00 Uhr	Aktion «Eine Million Sterne»	Dorfplatz Oberuzwil	Galluspfarre Oberuzwil
18.00 Uhr	Weihnachtssingen auf dem Dorfplatz	Dorfplatz Oberuzwil	Kulturkommission Oberuzwil
24. Dezember 2014			
18.00 Uhr	Weihnachten in Gemeinschaft feiern	Katholische Unterkirche Oberuzwil	Ev.-ref. Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil und Niederuzwil, Seelsorgeeinheit Uzwil und Umgebung
3. Januar 2015			
	Papiersammlung	Oberuzwil	Bauverwaltung
4. Januar 2015			
15.00 Uhr	Badminton Nationalliga A: BC Uzwil – SC Uni Basel	MZA Breite	Badmintonclub Uzwil
6. Januar 2015			
20.00 – 21.45 Uhr	Monatsübung	Feuerwehrdepot Oberuzwil	Samariterverein Uzwil und Umgebung
8. Januar 2015			
17.30 – 21.00 Uhr	Sportkletternkurs für Kinder	Kletterhalle Abtwil	SAC Uzwil, Kinderbergsteigen
10. Januar 2015			
	Papiersammlung	Bichwil	Bauverwaltung
14.00 Uhr und 20.00 Uhr	1150 Jahre Bichwil: Musikunterhaltung	MZA Breite	Musikgesellschaft Bichwil-Oberuzwil
24. Januar 2015			
14.11 Uhr	FIO Fasnacht in Oberuzwil	Alti Gerbi	Gräppälä-Schränzer Bichwil-Oberuzwil
31. Januar 2015			
	Papiersammlung	Oberuzwil	Bauverwaltung
5. bis 7. Februar 2015			
20.00 Uhr	SchränzBar	Alti Gerbi	Gräppälä-Schränzer Bichwil-Oberuzwil
7. Februar 2015			
14.00 – 17.00 Uhr	Badminton Nationalliga B: BC Uzwil – SC Uni Basel	MZA Breite	Badmintonclub Uzwil
8. Februar 2015			
15.00 – 19.00 Uhr	Badminton Nationalliga A: BC Uzwil – BC La Chaux-de-Fonds	MZA Breite	Badmintonclub Uzwil
11. bis 14. Februar 2015			
Jeden Abend Barbetrieb	1150 Jahre Bichwil: Ice Bar	altes Feuerwehrdepot Bichwil	STV Bichwil, Turnverein
14. Februar 2015			
	Papiersammlung	Niederglatt	Bauverwaltung
21. Februar 2015			
14.30 Uhr	Winterlesung am Märliweg	Bürgerhütte im Schooren	Kulturkommission Oberuzwil
22. Februar 2015			
11.00 – 15.00 Uhr	Badminton Nationalliga B: BC Uzwil – Team Argovia 2	MZA Breite	Badmintonclub Uzwil
15.00 – 19.00 Uhr	Badminton Nationalliga A: BC Uzwil – Team Argovia	MZA Breite	Badmintonclub Uzwil
17.00 – 18.15 Uhr	Manesse Streichquartett: Miniaturen, Tangos	Evangelische Kirche Oberuzwil	Konzertzyklus Uzwil

Helfen Sie mit, unseren Veranstaltungskalender laufend zu ergänzen!

Vereine und Organisationen können ihre Anlässe direkt auf www.oberuzwil.ch erfassen (Rubrik Anlässe: auf «Anlass hinzufügen» klicken).

braende-verhindern.ch

- 1: Kerzen nie unbeaufsichtigt brennen lassen.
- 2: Adventskränze mit Kerzen senkrecht auf eine feuerfesten Unterlage stellen.
- 3: Kerzen, Teelichter und Wunderkerzen ausser Reichweite von Kindern und Haustieren abbrennen.
- 4: Den Christbaum kippfest aufstellen.
- 5: Keine Kerzen auf trockenen Adventskränzen, Christbäumen oder Gestecken anzünden.



Jetzt mitmachen beim Wettbewerb:
braende-verhindern.ch
facebook.com/feuerstopp

Gebäudeversicherungsanstalt
des Kantons St.Gallen



Der neue Fahrplan 2015 ist abholbereit!

Gratis am Schalter Ihrer Gemeinde
oder bei der nächsten Verkaufsstelle.



BIOLADE
LINDENGARTEN
Oberuzwil

—> Bio-, Demeter- und MORGA-Produkte <—

Im Lindengarten 16 · 9242 Oberuzwil · www.biolade.ch



"mit Hand und Hätz däbi"

Betreuungs- und Pflegezentrum

Bahnhofstrasse 1, 9242 Oberuzwil

Telefon 071 955 00 00, Fax 071 955 00 01

E-Mail bpz.wolfgang@bluewin.ch, www.bpz-wolfgang.ch

Unser Angebot

- Stationäre Betreuung und Pflege
- Ferienplätze
- Mahlzeitenangebot
- Tages- oder Nachtaufenthalt
- Treffpunkt zum öffentlichen Seniorenmittagstisch
an jedem 3. Donnerstag im Monat

DERUNGS

GMBH

TEPPICHE • VORHÄNGE • PARKETT

www.derungsgmbh.ch

Wilerstr. 19, 9536 Schwarzenbach



AXA Winterthur
Hauptagentur Uzwil
 Bahnhofstrasse 173
 9244 Niederuzwil

Tel. 071 951 88 51
 rico.fuchs@axa-winterthur.ch



Rico Fuchs seit 20 Jahren Ihr Berater vor Ort

Kinderbergsteigen SAC Uzwil



Sportkletterkurs in der Kletterhalle Abtwil

Wir vom KiBe Uzwil führen einen Schnupper-Sportkletterkurs für Kinder von 10 bis 14 Jahren durch.

Hast Du Lust, diesen tollen Sport unter fachkundiger Leitung an drei Abenden zu erlernen? Dann melde Dich bis 31. Dezember 2014 an!

8. Januar 2015

12. Februar 2015

12. März 2015

jeweils von 17.30 bis 21.00 Uhr

Kosten: Fr. 80.00

Anmeldung: Andreas Sutter, Leiter KiBe SAC Uzwil
 071 923 35 43, sutters@thurweb.ch

Teilnehmerzahl beschränkt. Wir freuen uns auf Dich!

Leitsysteme

Orientierungsanlagen

Fahrzeugbeschriftungen

Grossformat-Digitaldruck

Gebäudebeschriftungen

Bautafeln

www.historika.ch



HISTORIKA
Werbetechnik

9242 Oberuzwil | 9000 St. Gallen



James Egli
 Versicherungs- und
 Vorsorgeberater

Telefon 071 394 66 17
 Mobile 079 295 24 14
 james.egli@mobi.ch

**Die Generalagentur Flawil
 gratuliert der Gemeinde zur
 1. Ausgabe des Mitteilungsblatt
 «Oberuzwil».**

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Flawil, Ruedi Germann
 Bahnhofstrasse 18, 9230 Flawil
 Telefon 071 394 66 11, Fax 071 394 66 22
 flawil@mobi.ch, www.mobiflawil.ch

141117D02GA

SCHLATTWIESEN-GARAGE
OBERUZWIL

Hohrainstrasse 30, 9242 Oberuzwil, Tel. 071 9 517 517

25 Jahre
in der Region für Oberuzwil

Service, Reparaturen und Verkauf aller Automarken.

Moser AG

Schreinerei - Holzhausbau
9242 Oberuzwil Tel: 071 951 82 66

www.moserschreinerei.ch



pronto
REINIGUNG

WEIL SAUBERKEIT WAS WERT IST.

**56 Jahre Reinigungs-Kompetenz
in der Ostschweiz**

Unser Know-how in:

Oberuzwil
St. Gallen
Wolfhalden

071 950 08 60
pronto.reinigung.ch



20. Dezember 2014:
passend zum Adventssingen

Dorfplatz
RESTAURANT

**Beinschinken mit Kartoffelsalat
und feine Fleischsuppe**
Für unseren kleinen Gäste: **Chicken-Nuggets und
Cipollataspiessli mit Pommes frites**

Geniessen Sie passend zum Weihnachtssingen im Restaurant Dorfplatz eine feine Fleischsuppe oder heissen Beinschinken mit Kartoffelsalat.

Auf Ihren Besuch freut sich das Dorfplatzteam!

Voranzeige: 26. Dezember 2014, ab 17.00 Uhr
Musikalische Unterhaltung mit Plauschmusik Oberuzwil

**FAHRSCHULE
WENK**

*Fahrstunden ab 75.-
Fahrberatung
Verkehrskunde / Nothilfe*



Gery Wenk
079 389 12 14

Fahrschule Wenk, untere Zehntlandstr. 14, 9242 Oberuzwil SG
www.fahrschule-wenk.ch info@fahrschule-wenk.ch

kompetent - freundlich - zuverlässig - fair

Autofahrschule - Taxiausbildung **Gossau - Uzwil - Oberuzwil - Wil**



**Fensterbau ist Vertrauenssache
Jetzt Jubiläums-Aktion**

10 Jahre



Amrhein AG

Fensterbau · Schreinerei

9242 Oberuzwil · Tel. 071 951 41 41

www.fensterbau-schreinerei.ch

Werte bewegen

Bereit für vielfältige
Aufgaben.



Nicole Bollhalder
Geschäftsstellenleiterin Oberuzwil,
Mitglied des Kaders

Raiffeisenbank
Flawil-Degersheim-Mogelsberg-Oberuzwil
Wiler Strasse 6, 9242 Oberuzwil, Tel. 071 955 77 99
www.raiffeisen.ch/flawil

RAIFFEISEN